



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 399

CAPE TOWN, 28 SEPTEMBER 1998

No. 19289

KAAPSTAD, 28 SEPTEMBER 1998

OFFICE OF THE PRESIDENT

No. 1212. 28 September 1998

It is hereby notified that the Acting President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 59 of 1998: Culture Promotion Amendment Act, 1998.

KANTOOR VAN DIE PRESIDENT

No. 1212. 28 September 1998

Hierby word bekend gemaak dat die Waarnemende President sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 59 van 1998: Wysigingswet op Bevordering van Kultuur, 1998.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

 Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Culture Promotion Act, 1983, so as to further regulate the powers of the Minister of Arts, Culture, Science and Technology; and to provide for matters connected therewith.

(English text signed by the Acting President.)
(Assented to 16 September 1998.)

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 2 of Act 35 of 1983, as amended by Proclamation No. R. 36 of 1995

1. Section 2 of the Culture Promotion Act, 1983, is hereby amended—
 - (a) by the substitution in paragraph (a) of subsection (1) for the words preceding subparagraph (i) of the following words:

“(a) in order to **[foster]** develop and promote arts and culture in the Republic—”;
 - (b) by the addition to paragraph (a) of subsection (1) of the following subparagraphs:
 - “(iii) develop pilot projects in order to further the work of the Department in promoting arts and culture throughout the country;
 - (iv) establish, launch or finance any organisation or project whose objects are likely to have an impact throughout the country;
 - (v) confer honours and awards;
 - (vi) assist non-formal or community-based arts education projects;
 - (vii) provide such other services as are necessary or expedient, or subsidise or finance the provision of services by any person.”; and
 - (c) by the substitution in paragraph (b) of subsection (1) for the words preceding subparagraph (i) of the following words:

“(b) in order to **[foster educational and]** develop and promote cultural relations with other countries—”.

Substitution of long title of Act 35 of 1983

2. The following long title is hereby substituted for the long title of the Culture Promotion Act, 1983:

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- [] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordenings aan.
- _____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Bevordering van Kultuur, 1983, ten einde die bevoegdhede van die Minister van Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie verder te reguleer; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Engelse teks deur die Waarnemende President geteken.)
(Goedgekeur op 16 September 1998.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 2 van Wet 35 van 1983, soos gewysig deur Proklamasie No. R. 36 van 1995

- 5 1. Artikel 2 van die Wet op Bevordering van Kultuur, 1983, word hierby gewysig—
- (a) deur in paragraaf (a) van subartikel (1) die woorde wat subparagraaf (i) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:
- “(a) ter ontwikkeling en bevordering van kuns en kultuur in die Republiek—”;
- 10 (b) deur die volgende subparagrafe by paragraaf (a) van subartikel (1) te voeg:
- “(iii) loodsprojekte ontwikkel ter ondersteuning van die werk van die Departement in die landswye bevordering van kuns en kultuur;
- (iv) ’n organisasie of projek waarvan die oogmerke waarskynlik ’n landswye impak sal hê, instel, van stapel stuur of finansier;
- 15 (v) eerbewyse en toekennings verleen;
- (vi) nie-formele of gemeenskapsgebaseerde kunsonderwysprojekte bystaan;
- (vii) die ander dienste verskaf wat nodig of dienstig is, of die verskaffing van dienste deur iemand subsidieer of finansier.”; en
- 20 (c) deur in paragraaf (b) van subartikel (1) die woorde wat subparagraaf (i) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:
- “(b) ter ontwikkeling en bevordering van [opvoedkundige en] kulturele betrekkinge met ander lande—”.

Vervanging van lang titel van Wet 35 van 1983

- 25 2. Die lang titel van die Wet op Bevordering van Kultuur, 1983, word hierby deur die volgende lang titel vervang:

“ACT

To provide for the preservation, development, fostering and extension of culture in the Republic by planning, organizing, co-ordinating and providing facilities for the utilization of leisure and for non-formal education; for the **[fostering of educational and]** development and promotion of cultural relations with other countries; and for the establishment of regional councils for cultural affairs; to confer certain powers upon Ministers in order to achieve those objects; and to provide for matters connected therewith.”. 5

Short title

10

3. This Act shall be called the Culture Promotion Amendment Act, 1998.

“WET

5 Om voorsiening te maak vir die bewaring, ontwikkeling, bevordering en uitbouing van kultuur in die Republiek deur die beplanning, organisering, koördinerings en verskaffing van geriewe vir die besteding van vrye tyd en vir nie-formele onderwys; vir die ontwikkeling en bevordering van [opvoedkundige en] kulturele betrekkinge met die buiteland; en vir die instelling van streekgrade vir kultuursake; om aan Ministers sekere bevoegdhede te verleen ter bereiking van bedoelde oogmerke; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.”.

10 Kort titel

3. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Bevordering van Kultuur, 1998.

